

საქართველოს სტანდარტი

საძირკვლის მბურღავი მოწყობილობა-უსაფრთხოება-ნაწილი 1: საერთო
მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 16228-1:2014 /2016

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 1 აპრილის № 26 და 2016 წლის 1 თებერვლის № 7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 16228-1:2014 „საძირკვლის მბურღავი მოწყობილობა-უსაფრთხოება-ნაწილი 1: საერთო მოთხოვნები“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 1 აპრილი №268-1.3-8570

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Drilling and foundation equipment - Safety - Part 1: Common requirements

Machines de forage et de fondation - Sécurité - Partie 1:
Prescriptions communes

Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten - Sicherheit - Teil
1: Gemeinsame Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 6 March 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	6
Introduction	7
1 Scope	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	11
4 List of significant hazards	15
5 Safety requirements and/or protective measures	19
5.1 General.....	19
5.2 Requirements for strength and stability	20
5.2.1 Loads	20
5.2.2 Structural calculations	21
5.2.3 Rigid body stability.....	22
5.2.4 Floating ship, barge or pontoon.....	31
5.3 Electrotechnical systems.....	31
5.3.1 General.....	31
5.3.2 Battery installation.....	31
5.4 Hydraulic and pneumatic systems.....	32
5.4.1 Hydraulic systems	32
5.4.2 Pneumatic systems	32
5.4.3 Hoses, pipes and fittings under pressure	32
5.5 Failure of the power supply	33
5.6 Uncontrolled motion.....	33
5.7 Brakes of the carrier machine	33
5.7.1 Brakes for travelling	33
5.7.2 Brakes for slewing	33
5.8 Winches, draw-works and ropes	33
5.8.1 General.....	33
5.8.2 Winches and pulleys	34
5.8.3 Pulley and drum diameters	35
5.8.4 Ropes and rope end terminations.....	35
5.8.5 Roller and leaf chains.....	35
5.9 Masts, derricks and feed beams	36
5.10 Indicating/limiting devices for inclination	36
5.10.1 Inclination of leader, mast or boom	36
5.10.2 Inclination of the carrier	36
5.10.3 Stroke limiting devices.....	36
5.11 Ergonomics for control stations and servicing points	36
5.12 Access to operating positions, intervention and servicing points	37
5.13 Platforms on masts and leaders.	37
5.13.1 General.....	37
5.13.2 Working platform for lifting personnel	37
5.13.3 Movable platform	39
5.14 Operating position(s)	39
5.14.1 General.....	39
5.14.2 Visibility	41
5.15 Control systems.....	41
5.15.1 General.....	41
5.15.2 Required performance levels for safety related parts of control systems	41
5.15.3 Starting	43
5.15.4 Stopping	43

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

5.16	Control devices.....	43
5.16.1	General	43
5.16.2	Inadvertent actuation of controls	44
5.16.3	Controls for extending the crawlers (tracks) of the carrier machine	44
5.17	Remotely controlled and automated drilling and foundation equipment.....	44
5.17.1	General	44
5.17.2	Operating position.....	45
5.17.3	Emergency stop.....	45
5.17.4	Control system	45
5.18	Unmanned, automatically operated drilling and foundation equipment.....	45
5.19	Retrieval, transportation, lifting and towing of the drilling and foundation equipment and its parts.....	45
5.19.1	Common use	45
5.19.2	Retrieval/Towing.....	46
5.19.3	Tie-down.....	46
5.19.4	Lifting points	46
5.19.5	Transportation	46
5.20	Handling of drilling tools	46
5.21	Isolation of energy sources	46
5.22	Hot and cold surfaces and sharp edges	46
5.23	Protection against moving parts	47
5.23.1	General	47
5.23.2	Moving parts involved in the process	47
5.23.3	Transmission parts	50
5.23.4	Drilling and foundation equipment using threaded drill string connections	50
5.23.5	Clamps and rod breaking clamps used in the drilling process	51
5.23.6	Tools handling system.....	51
5.24	Falling or ejected objects	51
5.25	Lighting.....	52
5.25.1	Working light.....	52
5.25.2	Illumination when tramming or slewing	52
5.25.3	Lighting inside the cab	52
5.26	Fire prevention.....	52
5.26.1	General	52
5.26.2	Fire extinguishers.....	53
5.26.3	Installation of fire extinguishers	53
5.26.4	Fire prevention for fuel and hydraulic circuits	53
5.27	Noise and vibration	53
5.27.1	General	53
5.27.2	Noise	53
5.27.3	Vibration	54
5.28	Exhaust gases and dust	54
5.28.1	Engine exhausts	54
5.28.2	Dust.....	54
5.29	Maintenance.....	55
5.30	Warning devices	55
6	Verification of the safety requirements and/or protective measures	55
6.1	General	55
6.2	Testing.....	61
6.2.1	General	61
6.2.2	Tests	61
7	Information for use.....	62
7.1	Marking.....	62
7.1.1	Data plate for drilling and foundation equipment	62
7.1.2	Data plate for working platforms for lifting personnel and movable platforms.....	63
7.2	Indicators.....	63
7.2.1	Information indicators.....	63

7.2.2	Warning signs for residual hazards	63
7.2.3	Warning devices	63
7.3	Instruction books for drilling and foundation equipment	63
7.3.1	General.....	63
7.3.2	Operator's manual	64
7.3.3	Maintenance instructions	69
7.3.4	Spare parts list.....	70
Annex A	(informative) List of drilling and foundation equipment.....	71
A.1	General.....	71
A.2	Illustrations.....	72
Annex B	(normative) Noise test code	124
B.1	General.....	124
B.2	Operation of the drilling and foundation equipment during noise tests	124
B.2.1	General.....	124
B.2.2	Multiple power units	124
B.2.3	Fan speed	125
B.2.4	Different types of drilling and foundation equipment.....	125
B.3	Determination of the sound power level	125
B.3.1	Basic noise emission standards	125
B.3.2	Determination according to EN ISO 3744.....	127
B.4	Measurement of emission sound pressure level at the operator's position	127
B.4.1	General.....	127
B.4.2	Performance of test at a fixed operator's position.....	127
B.4.3	Performance of test for operator's and assistant(s) position for remote-controlled machines	128
B.4.4	Acceptance criteria of measurements.....	128
B.5	Uncertainty of measurements	128
B.6	Information to be recorded and reported	128
B.7	Noise declaration	129
Annex C	(normative) Whole-body and hand-arm vibration test.....	130
C.1	General.....	130
C.2	Measurement.....	130
Annex D	(informative) Symbols and signs	131
D.1	Introduction	131
D.2	General safety and warning signs	131
D.3	General control symbols.....	133
D.4	Symbols for information	134
D.5	Symbols to be used for the control of the engine, fuel, brake transmission systems and hydraulic system.....	135
D.6	Symbols to be used for the control of the drilling operation	135
D.6.1	General symbols	135
D.6.2	Symbols for general machine functions	136
D.6.3	Rod handling system	137
D.6.4	Mast erection and positioning.....	138
D.6.5	Winch and slip rope drum.....	141
D.6.6	Tramming.....	141
D.7	Miscellaneous symbols.....	142
Annex E	(normative) Instruction selecting and fitting of wire rope grips for free fall application	143
E.1	General.....	143
E.2	Installation	143
E.3	Number of grips	143
E.4	Tightening torque	143
E.5	Detachable connections	144
Annex F	(normative) Ground pressure calculation for crawler mounted drilling and foundation equipment.....	145
F.1	General.....	145
F.2	Calculation of ground pressures	145

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Annex G (normative) Test conditions of the stopping performances of the rotation of the drilling head	148
G.1 General	148
G.2 Conditions of measure	148
G.3 Measures implementation	148
G.3.1 General	148
G.3.2 Measurements	149
G.3.3 Data to be recorded	149
G.3.4 Evaluation of results	149
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	150
Bibliography	151

Foreword

This document (EN 16228-1:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines - Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2014 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2014.

This document supersedes EN 791:1995+A1:2009, EN 996:1995+A3:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard is divided into several parts and covers drilling and foundation equipment.

Part 1 contains requirements that are/may be common to all drilling and foundation equipment. Other parts contain additional requirements for specific machines that supplement or modify the requirements of part 1. Compliance with the clauses of part 1 together with those of a relevant specific part of this standard giving requirements for a particular machine provides one means of conforming with the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

When a relevant specific part does not exist, part 1 can help to establish the requirements for the machine, but will not by itself provide a means of conforming to the relevant essential health and safety requirements of the Directive.

This European Standard, EN 16228, *Drilling and foundation equipment – Safety*, consists of the following parts:

- *Part 1: Common requirements*
- *Part 2: Mobile drill rigs for civil and geotechnical engineering, quarrying and mining*
- *Part 3: Horizontal directional drilling equipment (HDD)*
- *Part 4: Foundation equipment*
- *Part 5: Diaphragm walling equipment*
- *Part 6: Jetting, grouting and injection equipment*
- *Part 7: Interchangeable auxiliary equipment*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards are covered are indicated in the scope of this standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for drilling and foundation equipment that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.